

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(78) 738 final

Brussels, 3 January 1979

Modification of PROPOSAL FOR A COUNCIL DECISION

adopting a research programme for the European Energy
Community on codes and standards for fast breeder reactors
(Structural integrity of components)

(COM(78) 405 final)

(submitted to the Council by the Commission pursuant to the second
paragraph of Article 119 of the EEC Treaty)

COM(78) 738 final

ANNEXE

Texte proposé par la Commission

Texte modifié par le Parlement Européen

Text proposed by the Commission

Text modified by the European Parliament

Von der Kommission vorgeschlagener
Text

Vom Europäischen Parlament geänderter
Text

Article 2

Les engagements de dépenses nécessaires à la mise en oeuvre du programme est estimé à 5,825 millions d'unités de compte européennes (UCE) et le nombre des agents affectés à cette action par la Commission à 3.

Article 2

L'ensemble des besoins, pour la durée du programme, est évalué à 5,825 millions d'UCE conformément à la définition donnée par l'article 10 du règlement financier du 21 décembre 1977 et l'effectif à 3 agents. Ces chiffres n'ont qu'une valeur indicative.

Article 2

The expenditure commitments required for the implementation of the programme are estimated at 5,825 millions European units of account (EUA) and the personnel to be assigned to this project by the Commission at 3 officials

Article 2

The total amount required for the duration of the programme is estimated at 5,825 million EUA, as defined in Article 10 of the Financial Regulation of 21 December 1977, and the staff allocation at 3 servants. These figures are merely intended as a guide.

Artikel 2

Die für die Durchführung des Programms erforderlichen Mittelbindungen werden auf 5.825.000 ERE, die Zahl der für das Vorhaben von der Kommission abgestellten Bediensteten auf drei veranschlagt.

Artikel 2

Der Gesamtbedarf für die volle Dauer des Programms wird auf 5,825 Mio ERE entsprechend der in Artikel 10 der Haushaltsordnung vom 21. Dezember 1977 gegebenen Definition und der Personalbedarf auf 3 Bedienstete geschätzt. Diese Zahlenangaben haben lediglich indikative Bedeutung.

Articolo 2

Gli impegni di spesa necessari per l'esecuzione del programma sono stimati in 5,825 milioni di unità di conto europee (UCE) e l'organico assegnato a questa azione dalla Commissione in tre agenti.

Articolo 2

Il fabbisogno complessivo per la piena durata del programma è valutato a 5,825 milioni UCE, conformemente alla definizione fornita nell'articolo 10 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, e l'effettivo a 3 agenti. Tali dati numerici rivestono solo un carattere indicativo.

Artikel 2

De betalingsverplichtingen in verband met de tenuitvoerlegging van het programma worden geraamd op 5.825.000 ERE, en het personeel door de Commissie aan dit project toegewezen op 3 man

Artikel 2

De totale benodigde middelen voor de gehele looptijd van het programma worden, overeenkomstig de definitie in artikel 10 van het Financial Reglement van 21 december 1977, op 5,825 miljoenen ERE geraamd; het benodigde personeel wordt op 3 ambtenaren geschat. Deze cijfers hebben slechts indicatieve waarde.

Artikel 2

De økonomiske forpligtelser, som er nødvendige for programmets gennemførelse, er anslået til 5 825 000 ERE, og tre tjenestemaend skal af Kommissionen tildeles dette projekt.

Artikel 2

Det samlede behov for den totale programperiode anslas til 5,825 millioner ERE i henhold til den i artikel 10 i finansforordningen af 21. december 1977 givne definition og personalebehovet til 3 ansatte. Disse tal er kun retningsgivende.
